Inscribed Pompeian millstones from Tarragona, Spain

Diana Gorostidi Pi, Jordi López Vilar and Hernando Royo Plumed

Abstract: This paper presents a small assemblage of inscribed Pompeian millstones from Roman Tarraco and its surroundings (Tarragona, Spain). Pompeian millstones are not common in the Spanish Peninsula. Furthermore, most are long-distance imports from volcanic quarry districts elsewhere in the Mediterranean, notably the Vulsini sector near Orvieto (north of Rome) characterised by leucite crystals. Inscribed millstones are even less common in Hispania. The three cases presented in this paper (two *catilli* and one *meta*), with clear links to Italy, are the only known examples to date bearing inscriptions in Spain. This paper also establishes that inscription analyses, in conjunction with typological and petrological studies, can serve in resolving the complex process of millstone provenancing and dating.

Keywords: Tarragona, Pompeian mill, inscription, volcanic rock, leucite, millstone trade

Institut Català d’Arqueologia Clàssica, Pl. Rovellat, s/n, 43003 Tarragona, Spain, dgorostidi@icac.cat, jlopez@icac.cat, hroyo@icac.cat

Introduction

The aim of this article is to give wider dissemination to the three inscribed Roman Pompeian-style *molae asinariae* of volcanic stone discovered in or near the city of Tarraco (Tarragona). Although they have been previously published independently, a review of the earlier documentation and the comparison with counterparts in Italy offers a new perspective on these mills. These examples are of particular interest because there are relatively few inscribed models of this type outside the Italian Peninsula and they are the only inscribed examples known to date in the Iberian Peninsula.

The best preserved and best known of the three, currently on display in the National Archaeological Museum in Tarragona (MNAT), is an inscribed *catillus* that was originally published in the first edition of the *Corpus Inscriptionum Latinarum* (CIL II2, 6114) and cited in subsequent studies (CIL II2/14, 1892; Rodà, 2002, 37; *Tarraco pedra a pedra* 2009, 8; Anderson et al. 2016). However, these publications only refer to the mill's upper stone, whereas this study also presents for the first time the mill's inscribed lower stone (*meta*) preserved in a fragmented state in the museum's depository.

Unfortunately we were not unable to locate a second *catillus* from Tarraco that, according to 19th century inventories, is stored in the MNAT museum. Finally, this study also includes a third fragment of a *catillus* from the Ager Tarracencensis published recently (Gorostidi 2010, *IRAT* 55). It was discovered at the Roman villa of Els Antigons outside of Tarragona and bears an inscription with parallels in Italy.
The Pompeian mills from Tarragona

*Mola asinaria (inv. 2505)*

Mill no. 2505 (Figs 1-4) was discovered during excavations in the Port of Tarragona on August 27, 1863. The day after the discovery the local press reported the circumstances of the find (Hernández Sanahuja, 1863, see Appendix 1). Its archaeological context was described as *in situ* under the charred remains (beams, bricks, earth) of a Roman house. The destruction layer described by the press was attributed to the violent Barbarian incursions during the time of Gallienus (middle of the 3rd century AD).

Archaeological work in recent years in Tarragona has also revealed numerous strata evidencing a widespread demolition. Finds of caches of coins in these levels have been interpreted as proof of a period of instability resulting from the Germanic razzias recorded by the written sources (López Vilar 2006, 240-42). The destruction levels are not only identified in the port and western suburb, but also inside Roman Tarragona’s city walls. Therefore this *mola asinaria* dates almost certainly to 260-270 AD.

The complete mill (upper and lower stone) is estimated to have measured about 1.50 m in height. At the moment of its discovery, it was sketched *in situ*. Unfortunately, the original drawing, published years later (Guillén-García 1893), has since been lost. Furthermore, during its transfer to the museum, the *meta* broke into pieces. Only the *catillus* and the *meta* fragment with the inscription were saved and catalogued (Inventory Number 2505; see description in Hernández and Del Arco 1894, 161; of note is the confusion as the date of the find, 1868 instead of 1863).

Of particular interest is the fact that the two stones are of different petrography leading us to wonder if they were originally a pair or not. The *catillus* is a grey volcanic rock, identified under a microscope as olivine basalt with pyroxene phenocrysts (maximum size of 5 mm). It is highly vesicular (some vesicles as large as one centimetre). The *meta*, by contrast, is a light grey volcanic rock, corresponding presumably to a porphyritic pyroxene basalt with leucite phenocrysts (very abundant and heterometric, up to a centimetre in length).

The *catillus*, measuring 75 cm in diameter and between 57.5 and 62.5 cm in height, has prominent hoppers and opposite rectangular handle lugs at its midsection. These features place it as Type 3b or 3c of Peacock’s classification (1989). One of the surfaces bears the inscription RBOAETI carved in large letters, joined to the letters ETI (*CIL* II 6114 = RIT 814 = *CIL* II 2/14, 1892).

Although there is no epigraphic parallel for RBOAETI, it has been interpreted as R(*ota*) Boaeti. *Rota* is thought to represent the *mola* itself (cf. the *rota figuraris* Latin meaning as a potter’s wheel in Sen. Ep. 90, 31) and *Boaetius (= Boethius*, a name that is well documented in epigraphy, including its *Boaet- form) as its manufacturer or owner (cf. Rodà 2002, nr. 37; *CIL* II 2/14, 1892).
Its seven-letter inscription stands out as it is exceptionally long compared to others on Pompeian mills which usually only comprise three letters (e.g. SEX, HOS, CEA) with the exception of the mills of Ostia, studied by Bakker (1999), that have four or more adjoining letters (PAR, CHRY, SPCYR, GIAH), a fact that complicates their interpretation. No study of Ostian or Pompeian inscriptions has suggested anything other than that the letters correspond to manufacture markings (De Rossi 1857; Bakker 1999, 78). This large and long palaeographic type, approaches the epigraphic style of the Tarraconense catillus to the Ostia group (Fig. 5).

The meta is now in two poorly preserved fragments stored in the MNAT depository. The early photograph from the Museum reveals how it was reconstructed for display (cf. Fig. 1). But since it broke a second time, it is now in storage. The original publication notes that it was a cylinder capped by a bell and with a hollowed base. Its top had a square spindle socket (8 x 8 cm). The inscription IEPE, carved in large letters, was toward the base. The loss of the fragment bearing these letters prevents confirming the reading. However, the description of the letters as ‘large’ suggests they were similar to those on the catillus. In fact, the marks inscribed on Pompeian-style mills are characterised by their large letters and, often, by their cryptic nature, especially those from Ostia (cf. infra).

A second catillus fragment (inv. 2506)

A second catillus, similar but smaller than inv. no. 2505, was brought to light in 1857 and deposited in the Archaeological Museum (Hernández Sanahuja, 1863). It corresponds to half an upper stone of the same type as that described above. According to Hernández and Del Arco (1894, 161), it was catalogued as number 2506. Unfortunately, a search of the museum collection has failed to locate it and we therefore do not know if it was inscribed or not.

A catillus from the Roman villa of Els Antigons (Reus, Tarragona)

A third catillus fragment with an inscription was found at the Roman villa of Els Antigons (Figs 6-8), 6.5 kilometres to the east of Tarraco. It is now in the Salvador Vilaseca Museum of Archaeology in Reus (inv. IMMR 20 09). The settlement of Els Antigons was occupied between the 2nd century BC and the 6th-7th centuries AD (Järrega and Prevosti 2014). Since this is a surface find, the stone is devoid of stratigraphic context.
Its diameter is about 75 cm (height unknown). It was hewn from a light grey volcanic rock identified macroscopically as basalt with phenocrystals of leucite and millimetre-sized pyroxene (common among the millstones of Pompeii).

Despite not preserving any other characteristic features, its estimated diameter allows us classify it as a Peacock Type 3. This hypothesis is backed up by its inscription HOS (IRAT 55 = CIL II/14, 2263) that was initially identified as SOH (Gorostidi 2015). It has various parallels in Italy, especially at Pompeii (three examples) and Stabiae (Fig. 9), as well as outside Campania in Cora and Preneste (CIL X 8057, 7). This indicates a clear terminus ante quem of 79 AD. Furthermore, several millstones bearing the HOS inscription also correspond to Peacock Type 3.

Discussion and conclusions

It is reasonable to draw the following archaeological, historical and epigraphical conclusions. Firstly, with respect to petrology (Fig. 10), the porphyric basalt with leucite phenocrystals of the meta from Tarragona and the catillus from Els Antigons is characteristic and easy to identify macroscopically. Despite the lack of chemical analyses, it is possible to link these two millstones to the quarries in the area of Orvieto in the Vulsini volcanic district north of Rome by means of the findings of the analyses carried out both in Italy (Peacock 1986; Buffone et al. 2003; Santi et al. 2003; Antonelli and Lazarini 2010) and in the south of France (Jaccottey and Longepierre, 2011, 109-12).

Furthermore, the typology of some of the Tarraco millstones and their inscriptions serve to connect
them to the mills of Pompeii and Ostia, assemblages that are generally considered to have been procured in the Orvieto quarries.

The Tarragona catillus (inv. 2505), by contrast, was hewn from a grey volcanic rock devoid of leucite macrocrystals. The specific origin of this rock type is difficult to pinpoint as it could have been quarried in a number of different volcanic districts spread throughout the Mediterranean Basin (Williams-Thorpe 1988).

Secondly, of the dozen molae asinariae identified to date in Hispania (Anderson et al. 2016), three are from Tarraco and its surroundings. It is noteworthy that these examples are the only cases bearing inscriptions. This suggests a maritime link between Tarraco and the ports of the Tyrrhenian, Latian or Campanian coasts. This link is corroborated both by the rock type, notably leucite lava, and the presence of identical inscriptions such as the HOS inscription identified at Pompeii on the catillus of Els Antigons. However, the low number in Iberia suggests imports of molae asinariae from Italy through the port of Tarraco were sporadic.

Also worth noting are two anepigraphic leucite lava catilli surface finds associated with the Roman villa of Las Coronas (Lanaja, Huesca, Zaragoza) (Mínguez and Ferreruela 1992, 134-135; Anderson et al. 2016). The source of these imports found about 140 km inland from Tarraco, is also most likely the area of Orvieto north of Rome. It is feasible to speculate that the two catilli transited through the Tarraco port before being ferried to Las Coronas over the Ebro River.

Thirdly, the presence of at least two catilli in the residential quarters of Tarraco provides indirect evidence of industrial urban bakeries. Furthermore, it can be assumed that the Roman Villa of Els Antigons had a pistrinum and produced a large supply of flour for its dependents during, at least, the Flavian period.

Fourthly, the HOS inscription suggests a similar chronology for all of the catilli bearing this inscription: six in Italy and the single case of Els Antigons. In the publication of the Stabiae millstone, this inscription was interpreted as Hostius (?) and linked to the manufacturer of the millstone. It is also possible to speculate that there is a bond with a similar name found on certain tegulae dated to the period of Tiberius (Magalhães 2006, 67, 173). Thus the Hostius (?) inscription suggests a dating for this mill assemblage at the very end of the Flavian period (i.e. turn of the 1st century AD).
Hence inscriptions, apart from their intrinsic information, can also serve as indicators, along with typology and petrology, of dating. The Els Antigons stone, for example, is dated to the second half of the 1st century AD based on parallels at Pompeii bearing the same letters (HOS). In the case of the mill from the Tarraco port, parallels are also identified in the port of Ostia. Indeed, the inscriptions on the Ostian mills are generally longer than those from Pompeii. In addition, the inscriptions on the *metae* do not normally coincide with those of their respective *catilli*, as is also the case in Tarragona, where the *catillus* inscribed with RBOAETI was discovered together with a *meta* bearing the IEPE inscription. It is therefore possible that one of the stones was broken and replaced by another manufactured in a different workshop.

The inscribed Ostian mills are associated with bakeries operating between the 2nd and 5th centuries (Molino I, XIII, 4, cf. Bakker 1999, 16-33) or in the 3rd century AD (Caseggiato dei Molini I, III, 1), dates that are, in any case, later than the Flavian chronology of the Campanian examples. In keeping with the later dating of the mills from Ostia, the Tarraco *catillus*, with a morphology and inscription different from that of Els Antigons, can probably be placed in the mid-Imperial period (3rd century AD), coinciding perfectly with the date of the layer of destruction identified during the different excavations of Tarraco.

**Acknowledgements**

This study is part of a research project *La explotación y comercio de los recursos naturales al Norte de la Hispania romana: lapis, metalla, aqua* (HAR2011-25011). We would like to express our gratitude for the support and facilities offered by Jaume Massó (Museu d’Arqueologia Salvador Vilaseca de Reus), Josep Anton Remolà (Museu Nacional Arqueològic de Tarragona) and Paloma Aliende (Institut Català d’Arqueologia Clàssica). We also thank Timothy Anderson for his suggestions for the text and Luc Jaccottey for the exchange of ideas.

**Bibliography**


*CIL* = *Corpus Inscriptionum Latinarum.*


Antigüedades, Diario de Tarragona, año X, núm. 239, 28-08-1863.

Ayer en las excavaciones de la cantera del puerto de esta ciudad, dentro de una habitación romana arruinada, y cubierto de vigas carbonizadas, ladrillos, piedras calcinadas, tierra y ceniza apareció un resto, cuyo uso y objeto no ha podido adivinarse. Era pues, un cilindro de 80 centímetros de diámetro y un metro de altura, formado de una composición o pasta que tenía todo el aspecto del granito ceniciento. Encima de esta base había un cono acampanado, que a primera vista parecía el molde interior de una gran campana.

Este resto de una sola pieza, estaba vacío y sentado sobre un lecho de piedras, y en la parte inferior del cilindro se hallaban esculpidas en grandes dimensiones estas letras IEPE. Alrededor del cono descansaba otra gran pieza a modo de collarino, construida de una piedra esponjosa semejante a la piedra pómez pero de color negruzco, de una dureza y peso extraordinarios, adornada de dos grandes asas de una figura particular; alrededor de esta pieza hay esculpidas las letras RBOAE. La forma de estas letras revela desde luego que el resto se construyó durante el periodo de la decadencia del imperio, y lo confirma la ruina que lo cubría perteneciente a la época de la entrada de los bárbaros en tiempo de Galieno. La violencia del fuego, causa de la ruina del edificio calcinó el cilindro de tal modo, que a pesar del exquisito cuidado y de las precauciones tomadas por el Sr. Rebolledo, director de las obras del puerto, y del ayudante de las mismas D. Pablo Bartrolí para sacarlo entero, al levantarle en peso del suelo se agrietó, rompiéndose en mil piezas, afortunadamente se consiguió salvar entera la inscripción del cilindro y todo el collarino que rodeaba el cono, que inmediatamente hizo conducir al museo arqueológico el Sr. Hernández inspector de antigüedades.

When complete this resting had a metro 80 centímetros of height, and its aspect offered some resemblance with our molinos de chocolate; and it would not be misguided to think that it was really a Roman grain mill. A sort of lead dice measuring eight cubic centimetres was found at the apex of the cone.

Antes de moverlo de su lugar se tuvo la precaución de sacar dibujo de este resto a fin de poder ser estudiado y aplicando a las artes de los antiguos. Hace seis años que en la misma cantera apareció otro collarino igual, en forma, materia y color, que el citado inspector hizo trasladar al museo, en donde existe.

[Bonaventura Hernández Sanahuja]

Abridged translation by the editor

“An uncommon find appeared yesterday during excavations at the port of this city inside a destroyed Roman house covered with charred beams, bricks, stones, earth and ashes. It is a rock cylinder 80 centimetres in diameter and one meter high made of what appears to be ashen granite [error, the rock is volcanic]. The cylindrical base was mounted by a bell-shaped cone, which at first glance appeared to be the mould of a large bell.

The lower piece, in one piece, was hollowed and rested on a bed of stones. Along its base the inscription IEPE was carved in large letters. Around the cone was another large stone object resembling the collar of a capital made of a spongy blackish pumice that is extraordinary hard and heavy. It is adorned with two large strange handles and inscribed with the letters RBOAE. The shape of these letters reveals, of course, that it was built during the period of the decline of the Empire. Its position, covered by the ruins of the house confirms that it belonged to the arrival of the barbarians during the time of Galienus. The violence of the fire, the cause of the collapse of the building, calcined the cylinder to such an extent that despite the great care and precautions taken by Mr. Rebolledo, director of the port works, and his assistant D. Pablo Bartrolí to remove it whole, it cracked under its own weight and broke into a thousand pieces. Fortunately they managed to save the entire inscription cylinder and the rim of the cone. Mr. Hernandez, the inspector of antiquities, had the objects immediately taken to the archaeological museum.

When mounted the feature measured one meter and 80 centimetres in height and it resembles some of our chocolate mills. It would not be misguided to think that it was really was a Roman grain mill. A sort of lead dice measuring eight cubic centimetres was found at the apex of the cone.”

Before moving the object we took the precaution of photographing it for study and applied to the arts of the ancients had. Six years ago was found another stone collar-shaped object similar in shape, rock type and colour to this example. It was moved to the museum by the inspector.”